



L'action territoriale, socle de la préservation de la biodiversité
*Déclaration des réseaux de collectivités territoriales à l'occasion
du Congrès mondial de la nature*

Marseille, le 08 septembre 2021

*Territorial action as the basis for biodiversity conservation
Declaration of networks of local and regional authorities on the
occasion of the World Conservation Congress*

Marseille, 8th september 2021

Nous sommes réunis à l'occasion du Congrès mondial de la nature de l'IUCN à Marseille, quelques semaines après la publication, par la Convention de l'ONU sur la biodiversité biologique, des 21 cibles à atteindre en 2030 pour réduire les menaces pesant sur la biodiversité, répondre aux besoins des populations à travers une gestion durable et équitable des ressources naturelles, et donner des outils pour effectivement mettre en place ces mesures, qui seront discutées à la COP15.

We are gathered on the occasion of the IUCN World Conservation Congress in Marseille, few weeks after the publication by the UN Convention on Biological Biodiversity of the 21 targets to be reached in 2030 to reduce threats to biodiversity, meet the needs of people through sustainable and equitable management of natural resources, and provide tools to effectively implement these measures, which will be discussed at COP15.

A cette occasion, les élus locaux et régionaux et les réseaux nationaux, européens, internationaux de collectivités territoriales signataires :

On this occasion, local and regional elected representatives and national, European and international networks of local and regional authorities

- 1. Soulignent l'enjeu majeur que représente la protection de la biodiversité pour nos sociétés au regard de sa valeur propre et des services écosystémiques rendus : services de régulation (du climat, des risques naturels et sanitaires), services d'approvisionnement (alimentation, pharmacopées, eau etc...), services culturels (valeurs de bien-être, écotourisme) et services économiques créateurs d'emplois.**

Highlight the major challenge of protecting biodiversity for our societies regarding its own value and ecosystem services it provides: regulatory services (climate, natural and sanitary hazards), supply services (food, pharmacopoeia, water, etc.), cultural services (well-being values, ecotourism) and economic services that create jobs.

- 2. Rappelent leurs préoccupations face à l'effondrement continu de la biodiversité à l'échelle de l'ensemble de nos territoires et de la planète, mais aussi face à l'accélération de ce phénomène ces dernières années. Le bilan inquiétant des objectifs de biodiversité d'Aichi, adoptés il y a 10 ans par la Communauté internationale, nous imposent un changement radical de nos modes de vie, de production, de consommation et une action plus ambitieuse et déterminée.**

Recall our concerns about the continuing collapse of biodiversity across all our territories and the planet, but also the acceleration of this phenomenon in recent years. The alarming assessment of the Aichi biodiversity targets, adopted 10 years ago by the international community imposes a radical change in our lifestyles, production, consumption and more ambitious and determined action.

- 3. Alertent sur l'impact des dérèglements climatiques qui accélèrent la disparition de certaines espèces, menacent de plus en plus gravement les écosystèmes et les services qu'ils fournissent. Appeler en conséquence à une action urgente et massive des acteurs publics et privés pour réduire les émissions de gaz à effet de serre afin d'atteindre les objectifs de l'Accord de Paris de 2015 et ceux adoptés, dans ce cadre, par l'Union européenne : - 55% en 2030 par rapport à 1990.**

Alert on the impact of climate change which accelerates the extinction of certain species, and increasingly threatens ecosystems and the services they provide. Therefore call for urgent and massive action by public and private actors to reduce greenhouse gas emissions in order to achieve the objectives of the 2015 Paris Agreement and those adopted, in this context, by the European Union: — 55 % in 2030 compared to 1990.

- 4. Soulignent l'interdépendance forte entre la santé des populations humaines et l'état de la biodiversité et des écosystèmes. Cette interdépendance est illustrée par le développement de nouvelles zoonoses.**

Stress the strong interdependence between human health and the state of biodiversity and ecosystems. This interdependence is illustrated by the development of new zoonotic diseases.

- 5. Soutiennent l'adoption d'objectifs ambitieux en matière de zones protégées (30%) ; de réaffecter les subventions dommageables, particulièrement celles qui favorisent une agriculture non durable, factrice de pollutions et destruction d'espèces.**

Support the adoption of ambitious targets for protected areas (30 %) ; to reallocate harmful subsidies, particularly those that promote unsustainable agriculture, pollution and destruction of species.

- 6. Réaffirment le rôle primordial des collectivités territoriales dans les politiques de protection et de restauration des espèces et espaces naturels dans la mesure où c'est à l'échelle des territoires que de nombreux leviers d'action existent : aménagement du territoire,**

urbanisme et gestion des espaces naturels transports, gestion de l'eau, coopération décentralisée, sensibilisation et participation des citoyens et des acteurs du territoire etc...

Reaffirm the vital role of local and regional authorities in policies for the protection and restoration of species and natural spaces, since it is at the territorial level that many levers for action exist: Spatial planning, urban and natural spaces planning, transport, water management, decentralised cooperation, awareness-raising and involvement among citizens and local actors, etc.

- 7. Insistent sur l'engagement de nombreuses collectivités territoriales dans des actions concrètes de protection et de restauration de la nature, associant toutes les parties prenantes, mais aussi dans la prise en compte transversale de cette question dans leurs politiques publiques : solutions fondées sur la nature, préservation de trames vertes et bleues, boisement, desartificialisation et dépollution des sols, sobriété lumineuse la nuit, introduction de la biodiversité en ville, notamment dans le cadre de l'Accord européen des villes vertes ou encore dans le cadre de leurs coopérations.**

Insist on the commitment of many local and regional authorities to take concrete actions to protect and restore nature, involving all stakeholders, but also the cross-cutting consideration of this issue in their public policies : Nature based solutions, preservation of green and blue belts, afforestation, restoration of artificialized and polluted soils, light sobriety at night, introduction of biodiversity in cities, in particular within the framework of the European Agreement on Green Cities or in the framework of their cooperation.

- 8. Rappellent que face à cette situation, la 15^{ème} réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (CBD) qui doit se tenir en Chine (COP 15), représente une échéance majeure pour la Communauté internationale, l'ensemble des Etats parties à la négociation et l'ensemble des acteurs non étatiques gouvernementaux, parmi lesquels les collectivités territoriales et leurs réseaux.**

Recall that in the face of this situation, the 15th meeting of Conference of the Parties to the Convention on biological diversity (CBD) to be held in China (COP 15), represents a major milestone for the international community, all the States parties to the negotiations and all non-State actors, but governmental actors including local and regional authorities and their networks.

- 9. Soutiennent dans le cadre des négociations internationales sur la CBD, à la suite de la décision X/22 adoptée lors de la Conférence de Nagoya des Parties en 2010, l'adoption d'un nouveau plan d'action spécifique pour les gouvernements infranationaux, les villes et autorités locales, assorti des moyens et mécanismes financiers adéquats au regard des objectifs et enjeux.**

Support within the framework of the international negotiations of the CBD, following decision X/22 adopted at the Nagoya Conference of Parties in 2010, the adoption of a new specific plan of actions for subnational governments, cities and local authorities, with adequate financial resources and mechanisms in relation to the objectives and challenges.

- 10. Soutiennent, dans cette perspective, la Déclaration d'Edimbourg « Des gouvernements infranationaux, des villes et des autorités locales sur le cadre mondial de la biodiversité pour l'après-2020 » qui énonce les aspirations et les engagements du Gouvernement écossais et ses partenaires du Processus d'Edimbourg, ainsi que l'ensemble des signataires infrarégionaux de la Convention sur la diversité biologique. Elle rappelle « le rôle essentiel que jouent déjà les gouvernements infranationaux, les villes et les autorités locales dans la protection et l'amélioration de la biodiversité ainsi que dans la mise en place de mesures au cours de la planification, de la mise en œuvre et du suivi ». Elle précise que les signataires continuent à soutenir la vision à l'horizon 2050 consistant à « vivre en harmonie avec la nature » et sont prêts à faire preuve d'une ambition accrue afin de contribuer à l'impact à l'échelle mondiale et de participer utilement à la mise en œuvre des objectifs sur le long terme.**

To this end, support the Edinburgh Declaration "Subnational Governments, Cities and Local Authorities on the Global Biodiversity Framework for Post-2020", which set out the aspirations and commitments of the Scottish Government and its Edinburgh Process partners and the wider subnational constituency on the Convention on Biological diversity, in delivering for nature over the coming decade. It emphasises the essential role already played by subnational governments, cities and local authorities in the protection and improvement of biodiversity, as well as in the implementation of measures during planning, implementation and monitoring". It states that the signatories continue to support the 2050 vision of "living in harmony with nature" and are ready to show greater ambition in order to contribute to global impact and to participate meaningfully in the implementation of the long-term goals.

- 11. Appellent à accroître les financements et les investissements en faveur de la biodiversité en particulier dans le contexte des plans de relance adoptés à différents échelons, en soutien des mesures porteuses de co-bénéfices sanitaires, économiques, sociaux ou environnementaux, notamment en termes de lutte contre le changement climatique. Nous saluons l'engagement de l'Union européenne dans le cadre du Pacte vert européen et de la stratégie renouvelée en matière de biodiversité et d'adaptation pour 2030, ainsi que la stratégie de l'UE en matière de forêts, afin d'accroître le réseau des zones terrestres et maritimes protégées, de renforcer la transition écologique des centres urbains et de consacrer une part importante des budgets du cadre financier pluriannuel (2021-2027) et du plan de relance européen aux objectifs du Pacte vert, notamment en matière de lutte contre les changements climatiques et de protection de l'environnement. Nous rappelons que pour atteindre ces objectifs, les dispositifs et programmes, notamment financiers, doivent renforcer leur soutien en direction des investissements portés par les collectivités territoriales.**

Call for increased funding for, and investment in, biodiversity, particularly in the context of stimulus plans adopted at different levels, in support of co-benefit measures for health, economic, social or environmental benefits, particularly in terms of combating climate change. We welcome the commitment of the European Union in the framework of the European Green Deal and the renewed biodiversity strategy for 2030, and EU Adaptation Strategy as well as the EU forest strategy, to increase the network of protected land and sea areas, to strengthen the ecological transition of urban centres and to devote a significant part of the budgets of the Multiannual Financial Framework (2021-2027) and the European Recovery Plan to the objectives of the Green Deal, in particular with regard to combating climate change and protecting the environment. We recall that in order to achieve these objectives, schemes and

programmes, including financial ones, must strengthen their support for investments undertaken by local and regional authorities.

- 12. Saluent l'importance des partenariats et des réseaux de villes, de leurs groupements et de régions en matière de préservation de la biodiversité, mais également la coordination entre les différents niveaux de gouvernements et l'ensemble des parties prenantes. Ils sont essentiels pour partager l'expertise sur les causes de la perte de biodiversité, promouvoir son utilisation durable, améliorer les mécanismes de sauvegarde des écosystèmes et des espèces, et développer la planification participative, la gestion des connaissances et le renforcement des capacités. Soutiennent dans cette perspective les plateformes d'échanges existantes telles que « CitiesWithNature » et « RegionsWithNature » qui sont reconnues par le Secrétariat de la CDB et les actions collectives à l'échelle des écosystèmes (comme l'appel conjoint UICN – Régions Provence-Alpes-Côte d'Azur pour une Méditerranée sans plastique).**

Recognise the importance of partnerships between and networks of cities, their groupings and regions in biodiversity conservation, as well as coordination between different levels of government and all stakeholders There are essential to share expertise on the causes of biodiversity loss, as well as to promote its sustainable use, to improve ecosystem and species safeguards, and to develop participatory planning, knowledge management and capacity-building. Support existing exchange platforms such as CitiesWithNature and RegionsWithNature which are recognised by the CBD Secretariat and collective actions at the ecosystem level (such as the joint call IUCN – Provence-Alpes-Cote d'Azur region for a plastic-free Mediterranean),